



June 2022 - Juin 2022  
Volume 37



# Newsletter – Bulletin

## Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur

The month of May is a very active month for bonsai enthusiasts!

At our May meeting, we were happy to offer an open workshop where several members brought trees for consultation with and assistance from experienced members in performing basic spring tasks. As in previous years, we saw quite a variety of species during this workshop! Some members took advantage of this exercise to refine their trees while others did some drastic design work. For others, it was an opportunity to practice some wiring, repotting and design skills.

Le mois de mai est un mois très actif pour les amateurs de bonsaï!

Lors de notre réunion de mai, nous avons été heureux d'offrir un atelier libre où plusieurs membres ont apporté des arbres pour consultation auprès de membres expérimentés et assistance dans l'exécution des tâches printanières de base. Comme les années précédentes, nous avons vu des espèces assez variées lors de cet atelier! Certains membres ont profité de cet exercice pour peaufiner leurs arbres tandis que d'autres ont fait un travail de design drastique. Pour d'autres, c'était l'occasion de mettre en pratique certaines compétences en matière de ligaturage, de rempotage et de mise en forme.

*(Continued on:- Suite : page 2)*

### Inside this issue Dans ce numéro

Steering Group Notes - Le Mot de votre Conseil Directeur.....	1
Notice of Annual General Meeting - Avis d'assemblée générale annuelle.....	2
This month - Ce mois-ci .....	3
Monday, June 20 <sup>th</sup> , 2022 at 7:00 p.m. Le lundi 20 juin 2022 à 19 h	
New Members - Nouveaux membres .....	3
Library - Bibliothèque.....	3
Ottawa Horticultural Society - Société d'horticulture d'Ottawa ....	4
Ottawa Orchid Society.....	5
Publicity - Publicité.....	6
Executive - Exécutif .....	8
Contact Us - Nous joindre .....	8
Meeting Location - Lieu des rencontres.....	8

*(Continued from: - Suite de la : page 1)*

This year's development workshop for beginners took place on May 2<sup>nd</sup>. There were 9 participants who had fun getting their hands dirty in the repot process and enjoyed the design discussions for each of their trees. This was a nice way for them to apply the theory they had learned. We hope to see these workshop trees in a future show! You can see below an example of the successful transformation of one of the pre-bonsais through judicious design work.

L'atelier de développement pour débutants de cette année a eu lieu le 2 mai. Il y avait 9 participants qui se sont amusés à se salir les mains dans le processus de repotage et qui ont apprécié les discussions sur le design de chacun de leurs arbres. C'était une belle façon pour eux d'appliquer la théorie qu'ils avaient apprise. Nous espérons voir ces arbres d'atelier dans une future exposition! Vous pouvez voir ci-dessous un exemple d'une transformation réussie d'un des pré-bonsais grâce à un travail de design judicieux.



**Before - Avant**



**After - Après**



## Notice of Annual General Meeting

On June 20th, we will be holding our Annual General Meeting during which a financial statement will be presented and members will be called upon to elect the Officers of the Society for 2022/2023.

## Avis d'assemblée générale annuelle

Le 20 juin, nous tiendrons notre Assemblée générale annuelle au cours de laquelle le bilan financier de l'année écoulée sera déposé et l'élection des membres de l'exécutif pour 2022/2023 sera tenue.

Monday,  
June 20<sup>th</sup>, 2022  
at 7:00 p.m.

Le lundi  
20 juin 2022  
à 19 h

**Note:** The *Kolbus Centre* requires that all attendees bring and wear a face mask during the duration of the meeting.

**Remarque :** Le *Centre Kolbus* exige que tous les participants apportent et portent un masque facial pendant la durée de la réunion.

## This month

We will start our meeting with a silent auction of various bonsais!

We will follow with our annual general meeting. After this, we will raffle various bonsai items at break time and then discuss the pruning techniques and timing for various species of trees.

Members are encouraged to bring their trees for pruning advice.

## Ce mois-ci

Nous débuterons notre rencontre par un encan silencieux de divers bonsaïs!

Nous suivrons avec notre assemblée générale annuelle. Après cela, nous tirerons au sort divers articles de bonsaï au moment de la pause, puis discuterons des techniques de taille d'entretien et du moment choisi pour le faire pour diverses espèces d'arbres.

Les membres sont encouragés à apporter leurs arbres pour des conseils de taille d'entretien.

*Dedicated for more than 35 years in promoting interest and understanding of bonsai.*

*Faire mieux connaître et comprendre l'art du bonsaï depuis plus de 35 ans*



## New Members

A warm welcome is extended to:

## Nouveaux membres

Nous souhaitons la bienvenue à :

*Dealtry Bell  
Alexander (Alex) Gmerek  
Philip, Tara, Georgia, And Oscar Kaisary  
Samuel Kitazume & Raquel De Menezes  
Robin & Kim Wallace*

## Magazines - Revues

Bonsai Focus  
Bonsai Journal of the ABS  
Esprit Bonsaï (Français)

2 recently added copies of the *Bonsai Clubs International* magazine, featuring articles with the participation of members of the Ottawa Bonsai Society.

## Library

### Open for business!

Still time to dust off the books you borrowed in February 2020 or before and return them for a fresh crop!

## Bibliothèque

### Prête à faire des affaires!

Il est encore temps de dépoussiérer les livres que vous avez empruntés en février 2020 ou avant et de les retourner pour une nouvelle récolte !

*Charles Lacombe*



Ottawa Horticultural Society:  
Why We Love Annuals!

Tuesday, June 14<sup>th</sup>, 2022  
7:30 p.m. - 9 p.m.

Société d'horticulture d'Ottawa :  
Pourquoi nous aimons les annuelles!

Mardi 14 juin 2022  
19 h 30 à 21 h



Photo provided by speaker. - Photo fournie par les conférencières.

From small and sweet to big and bold, annuals with their wide variety of shapes and colours can add personality and character to any garden. Many of them play the useful role of attracting pollinators while others offer a unique twist to your dinner plate, not to mention their role in making stunning containers and baskets.

In this presentation, Master Gardeners Claire Leduc and Catherine Disley will help you feel confident in adding and caring for a wide range of annuals in your garden.

This presentation will be a free Webinar. There is no registration required.

Des petites et douces aux grandes et audacieuses, les annuelles avec leur grande variété de formes et de couleurs peuvent ajouter de la personnalité et du caractère à n'importe quel jardin. Beaucoup d'entre elles jouent le rôle utile d'attirer les pollinisateurs tandis que d'autres offrent une touche unique à votre assiette, sans parler de leur rôle dans la fabrication de superbes contenants et paniers.

Dans cette présentation, les maîtres jardinières Claire Leduc et Catherine Disley vous aideront à vous sentir en confiance pour ajouter et prendre soin d'un large éventail d'annuelles dans votre jardin .

Cette présentation sera un webinaire gratuit. Il n'y a pas d'inscription requise.

Full details at - Détails complets sur : <https://ottawahort.org/event/a-garden-for-the-birds/>

Link to presentation - Lien vers la présentation:

<https://www.youtube.com/channel/UCMkJSn2gaoejcGCdzK6xRWg>

# ORCHID SALE

## OTTAWA ORCHID SOCIETY

**JUNE 18, 2022**

**LE 18 JUIN 2022**

- ⊗ ORCHIDS AND ORCHID SUPPLIES
- ⊗ SHOWCASING CANADIAN VENDORS
- ⊗ SEVEN VENDORS IN ONE LOCATION!

- ⊗ ORCHIDÉES ET FOURNITURES
- ⊗ VENDEURS CANADIENS SUR PLACE
- ⊗ SEPT VENDEURS PRÉSENTS

### REQUIREMENTS FOR ADMISSION:

- ⊗ MASKS MUST BE WORN

### CONDITIONS D'ADMISSION :

- ⊗ PORT DU MASQUES OBLIGATOIRE

Open: 10 am to 4 pm

Admission: \$5

Under 12: Free

Ouverture : de 10 h à 16 h

Prix d'entrée : 5 \$

Moins de 12 ans : gratuit

SEE WEBSITE  
FOR DETAILS

VOIR LE SITE WEB  
POUR PLUS DE DÉTAILS

NO DISPLAYS THIS YEAR  
SHOW RETURNING IN 2023

*Psychopsis Kalihi 'Yellow Bird'*

*Photo Copyright © 2018 Arlene Lang*

PAS D'EXPOSITION CETTE ANNÉE  
RETOUR DE L'EXPOSITION EN 2023



Centre RA Centre, Clark Hall  
2451 prom. Riverside Dr. Ottawa, ON  
[www.ottawaorchidsociety.com](http://www.ottawaorchidsociety.com)





Art et Culture  
**BONSAI**

3530, 105<sup>e</sup> Avenue  
Shawinigan (Qc) G9P 1S1  
819 531-4528



[WWW.ACBOUSAI.COM](http://WWW.ACBOUSAI.COM)

Votre boutique en ligne dédiée au Bonsaï  
Your dedicated Online Bonsaï Store



In the beautiful region of Lanaudière north of Montreal, we invite you to come and visit our installations and our collections of bonsai and penjings imported from China, Korea, Japan and Canada. We have a wide selection of pre-bonsai (yamadori) and bonsai of all sizes.

For members of the Ottawa Bonsai Society, we offer a 10% discount on pots, tools, wire and accessories.

We are open from Tuesday to Sunday from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. If you plan to visit us, it is best to notify us by phone. Guided tours are available at \$ 8 per person upon reservation. We accept payment by Interact as well as MasterCard and Visa.

Looking forward to sharing our passion with you!

Dans la belle région de Lanaudière au nord de Montréal, nous vous invitons à venir visiter nos installations et nos collections de bonsaïs et de penjings importés de Chine, de Corée, du Japon et du Canada. Nous avons un vaste choix de pré-bonsaï (yamadori) et de bonsaïs de toutes les tailles.

Aux membres de la Société de bonsaï d'Ottawa, nous offrons un rabais de 10% sur les pots, les outils, le fil à ligaturer et les accessoires.

Nous sommes ouverts du mardi au dimanche de 10 h à 16 h. Si vous comptez nous visiter, il est préférable de nous en prévenir par téléphone. Des visites guidées sont disponibles à 8\$ par personne sur réservation. Nous acceptons les paiements par Interact ainsi que par MasterCard et Visa.

Au plaisir de partager notre passion avec vous!

*Suzanne Piché & Robert Smith*

**BONSAÏ GROS-BEC**

40 rue Imbeault  
St-Alphonse-Rodriguez Qc  
J0K 1W0

(450) 883-1196 / [info@bonsaigrosbec.com](mailto:info@bonsaigrosbec.com) / [www.bonsaigrosbec.com](http://www.bonsaigrosbec.com)

2021 – 2022

Executive

Exécutif

President

Président

Vianney Leduc

Treasurer

Trésorier

Yvon Bernier

Librarian

Bibliothécaire

Charles Lacombe

Public Relations

Relations publiques

Ibrahim Eryuzlu

Editors

Éditeurs

Yvon Bernier  
Charles Lacombe

Steering Group

Conseil directeur

Yvon Bernier  
Elroy Cober  
Ibrahim Eryuzlu  
Jennifer Jackson Fevens  
Vianney Leduc  
Jean-Claude Lévesque  
Judy McDonald  
Owen Marsh  
Marlene Young

## Meeting Location

### RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE

Coming from the East on Carling Avenue:

turn right on Greenview Avenue (which is the entrance to Britannia Park).

Continue on Greenview for about one kilometer (to the end of the road).

The Kolbus Centre is on the right side of the road with a large parking area across the road on the left.

Please note that Greenview Avenue is the northern extension of Pinecrest Road.

RON KOLBUS LAKESIDE CENTRE  
102 GREENVIEW AVE  
OTTAWA ON K2B 8J8

## Lieu des rencontres

### CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE

Venant de l'est sur l'Avenue Carling:

tournez à droite sur l'Avenue Greenview (qui est l'entrée du parc Britannia).

Continuer sur Greenview pendant environ un kilomètre (jusqu'au bout de la route).

Le Centre Kolbus est sur le côté droit de la route avec une grande aire de stationnement en face sur la gauche.

Veillez noter que Greenview Avenue est le prolongement nord du chemin Pinecrest.

CENTRE RON KOLBUS LAKESIDE  
102 AV GREENVIEW  
OTTAWA ON K2B 8J8



### Contact Us - Pour nous joindre

PO BOX 4254 STN E  
OTTAWA ON K1S 5B3  
www.ottawabonsai.org  
info@ottawabonsai.org

### Library - Bibliothèque :

library\_biblio@ottawabonsai.org

Map to OBS meeting Ron Kolbus Lakeside Centre  
Carte routière menant aux rencontres SBO au Centre Ron Kolbus Lakeside

